

Zeitschrift: Landtechnik Schweiz
Herausgeber: Landtechnik Schweiz
Band: 50 (1988)
Heft: 1

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 03.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Frontlader

- für jeden Traktor
- für jede Arbeit



Die Nr. 1!
Jetzt Einhebelsteuergerät
GRATIS!!

Ernst Messer AG
Industrie- und Landmaschinen
4704 Niederbipp, Tel. 065 73 23 63

Filialen / Succursales:
7205 Zizers, Tel. 081 51 45 95
1510 Moudon, Tel. 021 95 15 74

MESSER

Mitglieder werbet Mitglieder!

Auch Sie könnten Zeit, Kosten und Verluste einsparen!



Preiswerte Silos aus Trevira! Es gibt nichts Besseres!

Futtersilos und Getreidesilos

Auslaufsicher Atmungsaktiv Montage leicht Überall einsetzbar

A.B.S. Silo- und Förderanlagen GmbH
6960 Osterburken · ☎ 06291/1034

Gute Beratung – schnelle Lieferung durch:

B.S.B.	Biel	☎ 032/255757
Eberle	Rickenbach	☎ 073/231515
Fraefel	Wil	☎ 073/236323
Haefliger	Herzogenb.	☎ 063/601188
Lactina	Puidoux-Gare	☎ 021/9461941
Müller	Bättwil	☎ 061/751111
Nafag	Gossau	☎ 071/852464

Weitere Fachhändler auf Anfrage.

Hauswasserpumpen

Vollautomatisch für Siedlungen, Ferienhäuser usw. Direkt ab Fabrik, wir beraten Sie kostenlos. 427-11

Pumpen

bis 80 atü. Tauchpumpen usw.

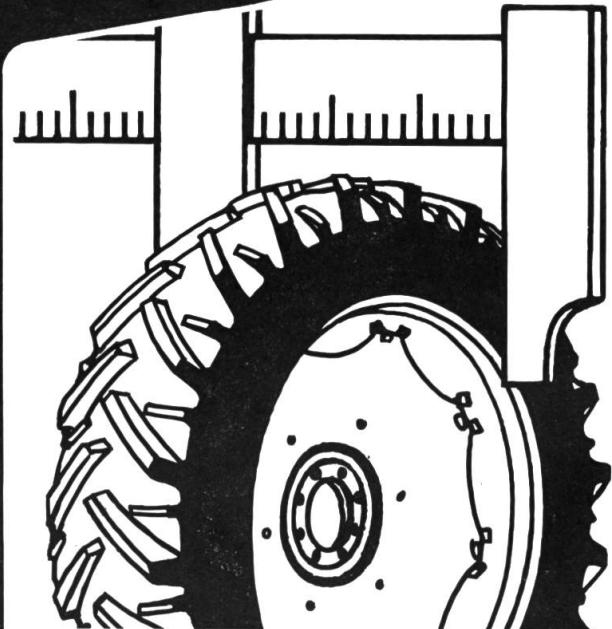
Tränkebecken

Verschiedene Ausführungen für Vieh, Pferde, Schafe

Verlangen Sie Sammelprospekt mit Preisliste.

ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071-85 18 55

Gebr. Schaad AG
Räderfabrik



Räder nach Mass!

- Spurweiten genau nach Ihrem Wunsch
- Über 70 verschiedene Größen, von 12–48 Zoll, mit fixer oder variabler Spur
- Original-Farbtöne
- Verblüffend tief Preise

Egal welche Bohrungen Ihre Traktor- oder Anhängerräder brauchen, wir fertigen sie präzise und prompt (ständig über 2000 lose Felgen am Lager).

NEU montieren wir auch besonders günstig Pneus nach Ihren Wünschen!
Wir beraten Sie gerne, rufen Sie uns an!

4553 Subingen
Tel. 065 44 32 82

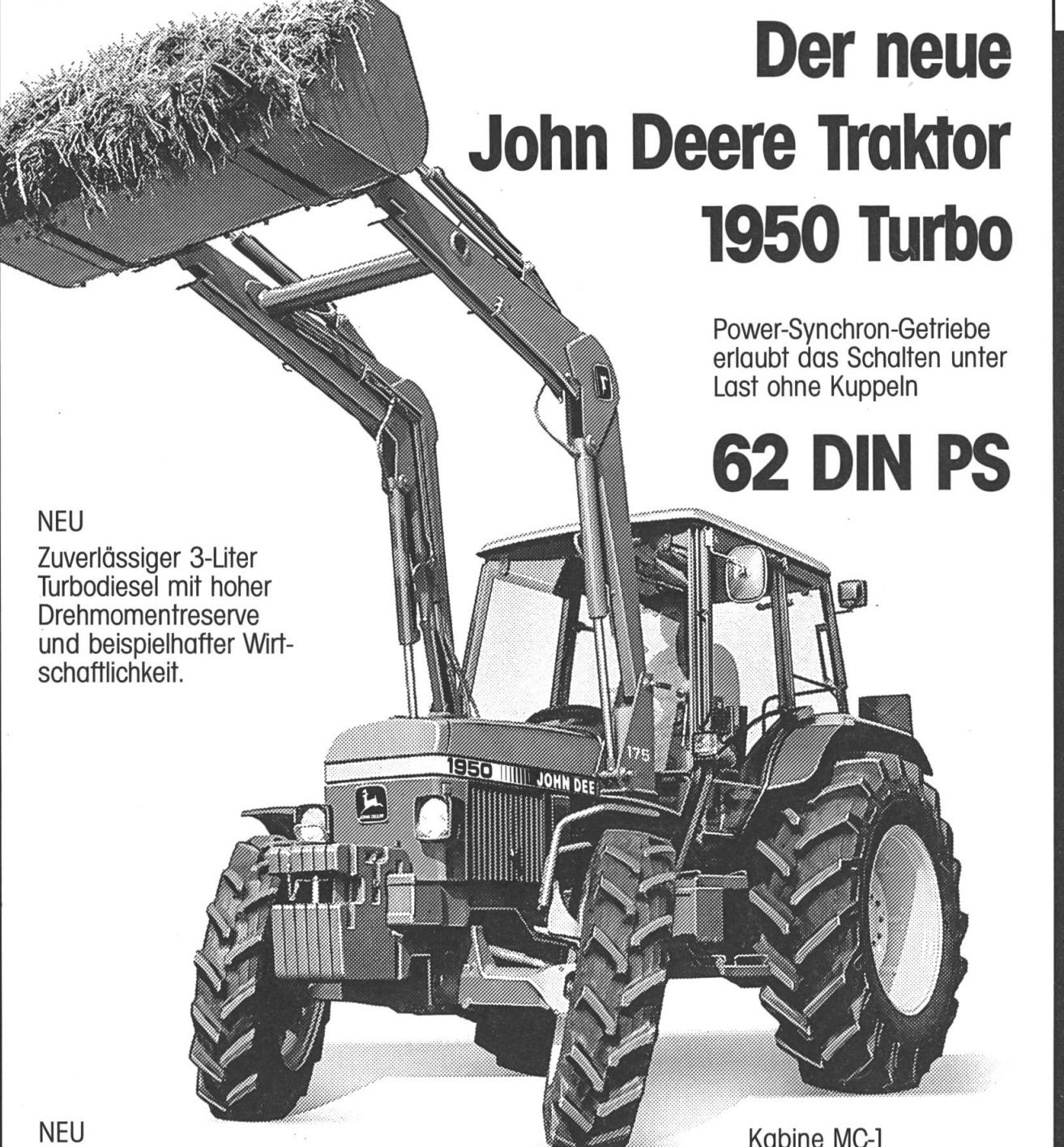


Besuchen Sie uns an der ZELA Luzern, Halle 1, Stand 121

Name: _____

103

Adresse: _____



Der neue John Deere Traktor 1950 Turbo

Power-Synchron-Getriebe
erlaubt das Schalten unter
Last ohne Kuppeln

62 DIN PS

NEU

Zuverlässiger 3-Liter
Turbodiesel mit hoher
Drehmomentreserve
und beispielhafter Wirt-
schaftlichkeit.

NEU

Wendiger Allradantrieb mit 12-Grad-Nachlaufwinkel
für vollen 50-Grad-Radeinschlag

Kabine MC-1
mit grossem Komfort zu
günstigem Preis

ZUVERLÄSSIGKEIT IST UNSERE STÄRKE



Bernstr. 160, 3052 Zollikofen
Tel. 031/57 36 36

Matra
ZOLLIKOFEN

Depot Yverdon, 1400 Yverdon
Tel. 024/24 2130

HOLLAND + HELGOLAND

In 20 Jahren schon
über 5000 Teilnehmer ! ! !

NATURREISEN 1988

Blumenreisen durch Holland zur Insel Texel + Helgoland

Abreise immer am Montag, 9.15 Uhr, ab Basel SBB
• 4.-10. April • 18.-24. April • 25. April - 1. Mai
9.-15. Mai • 16.-22. Mai • 30. Mai - 5. Juni • 5.-11. Sept.

7 Tage nur Fr. 645.-
inkl. Reise und Halbpension

● Verlangen Sie das ausführliche Detailprogramm mit vielen schönen Gratisprospekt und Landkarten
● Naturschutz-Reisen, 4005 Basel 5 ●
Postfach 546, Telefon 061-33 40 40 / 33 91 91

Höhepunkte der Reise sind:

- Besuch von Amsterdam mit Grachtenboot-Rundfahrt
- Besuch im Fischereihafen Volendam
- Fahrt durchs mächtige und prächtige nordholländische Blumengebiet. Ein eindrückliches Erlebnis
- Besichtigungshalt bei den schönsten Windmühlen
- Übernachtung direkt an der Nordsee
- Watt- und Dünenwanderung möglich
- Tagesausflug auf die prächtige Insel Texel: Schafe, Blumen, Seehunde, Dünen, Watt – ein ganz eindrückliches Erlebnis
- Fahrt über den 34 km langen Abschlussdamm
- Besichtigung Fischereihafen Harlingen
- Besuch im Rhododendronpark Ostfriesland
- Besuch im Schiffahrtsmuseum Bremerhaven
- Besichtigung der Hafenanlagen Bremerhaven
- fakultative Tagesfahrt mit dem Seebäder-Schiff nach HELGOLAND und Inselwanderung zu den Vogelklippen
- Abschlusshöhepunkt: halbtägiger Besuch in der Welt grösstem Vogelpark: WALSRODE in der Lüneburger Heide.

Zu verkaufen

Aufsattelspritzen

Birchmeier-Agroport 84, 800 l, 15 m Balken, Hangausgl. usw.

Birchmeier-Agroport 79, 600 l, 10 m Balken.

Birchmeier-Agroport 78, 600 l, 10 m Balken.

Birchmeier-Agroport 77, 600 l, 9 m Balken.

Birchmeier-Agroport, 400 l, 9 m Balken.

Fischer-Agrifix 84, 800 l, 15 m Balken, Ordomat, Wippe usw.

Fischer-Agrifix 79, 600 l, 12 m Balken.

Platz, 400 l, 10 m Balken.

Birchmeier-Spurläufer, 1000 l, 12,5 m Balken.

Auskunft erteilt

Ernst Ramser, Verkaufsbereiter, RAU-Pflanzenschutzgeräte, 8572 Berg TG, Tel. 072-46 14 42

Hydraulik – von «A bis Z» ←

- AGRIFÜLL ● BÜHRER ● CARRARO ● CASE-IHC ● DAVID BROWN ● DEUTZ ● EBRO ● FENDT ● FIAT ● FORD ● HÜRLIMANN ● JOHN DEERE ● LAMBORGHINI ● LANDINI ● MF ● RENAULT ● SAME ● UTB ● ZETOR ●

Hydraulik-Lenkungen – Hubkraftverstärker – komplette Bausätze

Verkauf und Montage durch Ihren Fachhändler!

Beratung: TRACTOTECH AG – 8852 Altendorf am Zürichsee, Telefon 055-63 48 48

ZELA 88 in Luzern, 18.–22. Februar, Halle 2, Stand 240

**Fahren Sie
1. Klasse!**



Preis-Hit von GRAMMER Fr. 829.–

Typ DS 83 H 90, Ausrüstung:
– wahlweise Kunstleder- oder Stoffpolsterung
– Längs- und Höhenverstellung
– verstellbare Gewichtseinstellung 60 bis 120 kg
– beidseitig schwenkbar 20 Grad (Rückfahrhilfe)
– Rückenlehnenverstellung
– klappbare Armlehnen
– Rückenverlängerung
Passend auf alle Traktoren.
Bezug durch Ihren Landmaschinenhändler.

AUPAG AG, Hermetschloosstr. 73,
8048 Zürich
Tel. 01-432 26 26 / 01-432 29 00

Neu: Zu vermieten oder zu verkaufen

LWB Braun

Steinbrecher für Ackerentsteinung, Zapfwellenantrieb von Zugtraktor, fahrbar auf Schleppachse.

Anlagenbau Müller AG
Arvenweg 22, 3604 Thun
Tel. 033-36 37 31 oder 36 64 49

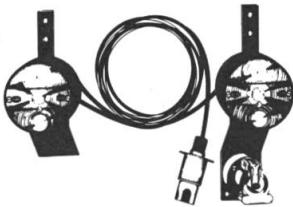
Spitzenqualität zu Tiefstpreisen dank Direktverkauf

MIG-Schutzgas-Schweissanlagen

für jeden Bedarf, SEV-geprüft, 2 Jahre Garantie, stets günstige Vorführmod. u. Occ. am Lager

STADELmann
Maschinen AG 6247 Schötz
Tel. 045 71 22 21 bis 20.00 Uhr

LUTZ- Leuchten



Schluss-, Blink-,
Bremslicht in ganz
Europa bewährt. Inkl.

Kabel, Briden und zusätzlicher Steckdose.
Fertige Anlage nur Fr. 100.- + Porto u. Pack.
Meistgekauft, preisgünstige Leuchte.
Erhältlich bei jedem Landmaschinenhändler.



GRIESSER Maschinen AG

8450 Andelfingen 1 ZH Tel. 052 - 41 11 22

Luftkompressoren

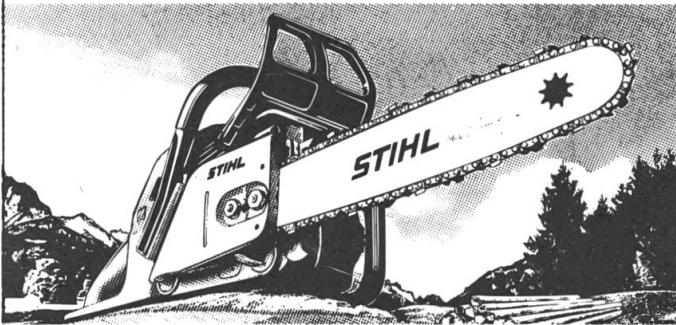
Vollautomatische Anlagen, mit Kessel, 10 atü,
ab Fr. 585.-. Sämtliches Zubehör und
Einzelteile.

Zapfwellen-Kompressoren

inkl. 5 Meter Schlauch und Pumpnippel Fr. 310.-.
Farbspritzpistolen, Reifenfüller,
Pressluftwerkzeuge.

Verlangen Sie Preisliste direkt vom Hersteller.
ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071-85 18 55

Die Motorsäge der Zukunft



ist Gegenwart.

Die neue Generation von **STIHL**.
Spitzentechnik für leichteres Arbeiten.

Extrastarke Triebwerke von 2,3 bis 6,0 kW, optimal im Leistungsgewicht
• Startfreudig durch wartungsfreie Elektronik-Zündung • Rundum-Sicherheit mit Quickstop-Kettenbremse und Einhebelbedienung
• Arbeitserleichterung durch STIHL Antivibrationssystem und perfekte Ergonomie • Profi-Qualität mit 12 Monaten Garantie. Das komplette und modernste Sägeprogramm für den Profi. Mit über 400 Verkaufs- und Servicestellen in der Schweiz.

STIHL®
die Stärkeren

STIHL®
Nr.1 weltweit

Max Müller Maschinen AG
8617 Mönchaltorf 01/948 00 55



MAROLF immer eine Wagenlänge voraus!



**Alle sprechen von
Qualität und Service.
Wir garantieren beides!**

10 verschiedene Pneuwagen-Typen
ab Fr. 7700.-
12 verschiedene 1- und 2-Achs 3-Seitenkipper
ab Fr. 7800.-



MAROLF

Nutzfahrzeug- und Maschinenbau
2577 Finsterhennen, Tel. 032 · 86 17 44/45

Vertreter:
C.A. Bettex, 1099 Villars-Tier. 021 93 27 36
E. Schefer, 8620 Wetzenikon 01 930 27 94
H. P. Beck, 3424 Oberösch 034 45 12 05

Bitte senden Sie
mir Unterlagen
über:

- Pneuwagen
 1-Achs
 3-Seitenkipper
 2-Achs
 3-Seitenkipper

3
Name: _____

Vorname: _____

Adr.: _____

PLZ/Ort: _____



Preisgünstige Hegner-Holzsilos unter Dach



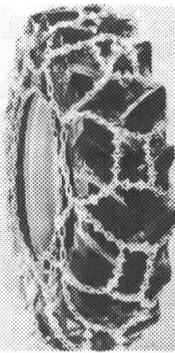
Hegner

Holzsilo
8854 Galgenen / SZ

Bei Lieferung für Selbstmontage im Elementbau gewähren wir eine interessante Preisreduktion. Unsere imprägnierten Silos bieten eine optimale Ausnutzung, da Füllung bis zum Rand möglich. Auch für mechanische Entnahme geeignet.

Stephan Hegner AG 8854 Galgenen
Tel. 055-64 36 44

Über 20 Jahre Erfahrung mit Schneeketten



Verkauf aller Marken Schneeketten. Spur- und Leiterschneeketten neu und Occasionen, zum Teil aus Armeebeständen. Für alle Fahrzeuge Eintausch und Reparaturen, Änderungen und Spezialausführungen, Ersatzteile, grosses Lager, günstige Preise. Lieferbar ab Lager und Versand in der ganzen Schweiz.

Stocker-Schneeketten

A. Willimann-Stocker, Wili
6215 Beromünster, Tel. 045 - 5111 20

Schweissapparate

elektrisch, mit Kupferwicklung, SEV-geprüft. Schweizer Fabrikat, ab Fr. 420.–, stufenlose und elektronisch regulierte Apparate.

Schutzgas-Schweissanlagen

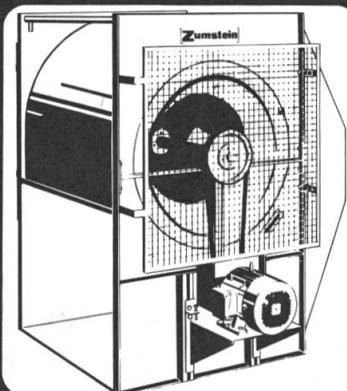
3-Phasen-Maschinen 380 V, 30 bis 230 Amp., inkl Brenner und Ventil, Fr. 1590.–.

Autogenanlagen

Schweisswagen, Stahlflaschen, Ventile, Schläuche, Flammenbrenner, Elektroden, Lote usw.

Verlangen Sie Sammelprospekt mit Preisliste
ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071-85 18 55

Radialbelüftung



Heustöcke der verschiedensten Größen brauchen individuelle Belüftung. Dank der grossen Modellreihe und der fachkundigen Beratung sind wir in der Lage, die Belüftung auf Ihren Heustock abzustimmen. Beste Futterqualität auch bei ungünstigen Wetterverhältnissen. Mit der automatischen Belüftungssteuerung belüften wir bei günstigen **Trocknungsbedingungen** und senken damit die Stromkosten. **FAT-geprüft**.

Zumi meint:
Zum Fachmann für
Heubelüftungen

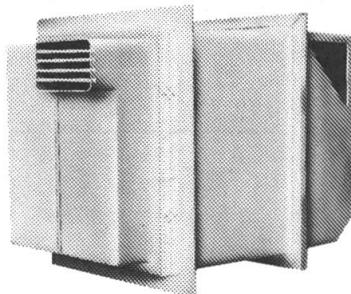
Zumstein AG
Zuchwil

3315 Bätterkinden Tel. 065/45 35 31

Globogal®

MINIREC-Wärmetauscher

Der Kleine mit der grossen Leistung
zur Nutzung der Abluftwärme.



Das
Stall-
klima
wird
besser!

Fr. 1960.-

- speziell für Schweine-, Kälber- und Rinderställe usw.
- steckerfertiges Gerät für Fenster oder Wandeinbau.
- einfache Selbstmontage

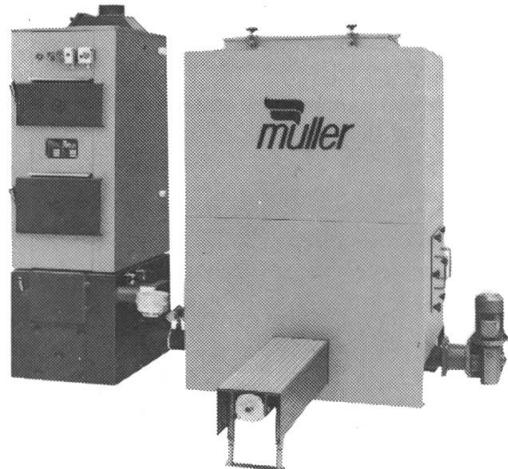
Verlangen Sie unsere Gratisinformation.

GLOBOGAL AG, 5600 Lenzburg
Telefon 064/55 14 34

Holzschnitzelheizung



Müller-Holzschnitzelfeuерungen sind
mit dem Gütezeichen des Schweiz.
Verbandes für Waldwirtschaft ausge-
zeichnet.



Verlangen Sie eine unverbindliche Beratung.

Müller AG
Holzfeuerungen
CH-4710 Balsthal
Tel. 062 - 71 59 79

muller ag
alternativenergie

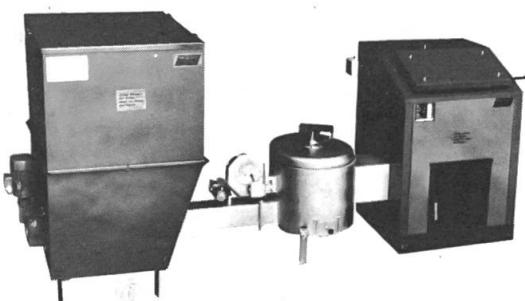
Schweizer Landtechnik – Die Fachzeitschrift für den Fachmann!

ALLOTHERM®

Lorenz Wärm 技术 AG

Hochleistungsheizkessel für alle Brennstoffe
8450 Andelfingen ZH Tel. 052/41 23 71

Lorenz-Wärme
mit System,
macht das Heizen
erst bequem



SWEBO – autom. Hackschnitzelheizung
mit glühender Brennkammer, für alle Wald-
brennstoffe, grün und trocken, von 1–225 kW

Bitte senden Sie mir/uns Ihre kostenlose Dokumentation über:

- LH-Holzspeicherheizungen
 SWEBO – automatische Hackschnitzelheizung

Name: _____

Vorname: _____

Adresse: _____

Tel. Nr.: _____

Einsenden an: Lorenz Wärm 技术 AG
8450 Andelfingen

APV



Pneumatische Einzelkornsämaschine Gaspardo

- präzise Saatgutablage – hohe Auflaufsicherheit
- einfache Bedienung (Ein- und Umstellung)
- Reihendünger- und Granulatstreuer mit dem patentierten Minimax-Verteiler
- **Gaspardo SP 520:** für Zuckerrüben, Mais, Bohnen etc.
- **Gaspardo SV 255:** für Gemüsebau
- günstiger Preis, z.B. 4 Reihen Mais Fr. 6350.–

Verlangen Sie die Unterlagen oder unsere fachkundige Beratung!

Auch im APV OTT-Programm:
Gaspardo Reihenhackgeräte

*neu: elektro-
nische Kontroll Moni-
tor = Ablage ohne
Fehlstellen*

APV OTT

Ihr Bodenbearbeitungsspezialist

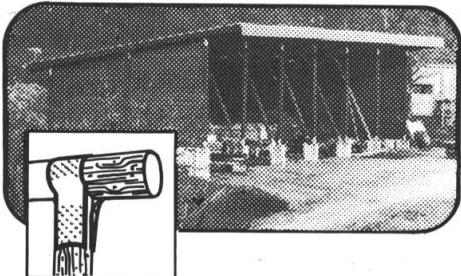
Aussendepots und Verkaufsberater:

F. Bolz, Münchenbuchsee
031 861686
S. Weber, Spreitenbach
056 712279
W. Leibacher, Herdern
054 471649

APV OTT AG
3076 Worb
031 83 6111



Selber bauen – günstiger bauen mit Rundholz



RUNDHOLZVERBINDER

aus verzinktem Stahlblech,
in diversen Formen und Größen

Senden Sie mir Unterlagen

Name:

Strasse:

PLZ/Ort:

Tel.: /

Bitte einsenden an:

Landw. Bau- u. Architekturbüro LBA



Abt. Materialvermittlung
Laurstrasse 10, 5200 Brugg
Tel. 056/41 67 55

Lüften – Wärmen – Trocknen

Eine hochleistungsfähige Wärmerückgewinnungs-Anlage garantiert auf preiswerteste Art ein tierfreundliches Stallklima.

Ein Qualitätsprodukt von:

Hungerbühler

Stall-Lüftungsbau, 8580 Sommeri
Telefon 071 - 67 31 01

Der PYROMAT



EMPA
geprüft

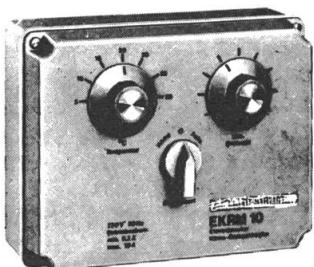
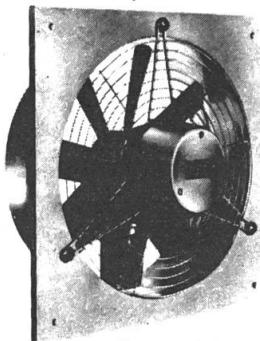
Die Speicherheizung mit allem Komfort.
Vergasungstechnik, mikroprozessorgesteuert für Bauernhäuser, Ein- und Mehrfamilienhäuser, Gewerbebetriebe, Landgasthäuser usw.

KÖB
Wärme aus Holz

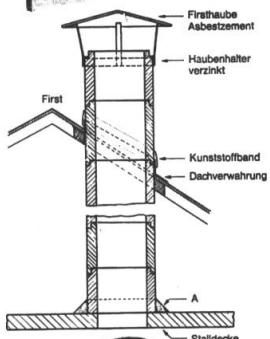
KÖB **Wärmetechnik AG**
Zentralstr. 20, 6030 Ebikon LU
Telefon 041 - 33 47 44

Stallentlüfter

mit autom. Steuerung
sorgt immer für richtige
Raumtemperatur



Verschiedene autom.
Stufensteuerungen,
für Hand- oder elektrischen
Betrieb.



Abluftkamine

aus Polyurethan-Kunststoff
mit hohem Isolierwert

Geeignet für
Selbstmontage.
Lieferung ganze
Schweiz.



Alois Kaufmann

Fabr. landw. Maschinen und Geräte
9308 Lömmenschwil
Telefon 071 - 38 17 17

PNEU-SHOP JUNOD

8330 Pfäffikon ZH Schanzweg 8 Tel. 01 / 950 06 06

kleber

Tiefpreis- AKTION

Dank Grosseinkauf auf

kleber

absolute Tiefstpreise

Profitieren Sie von:

- unserer seriösen Beratung
- unserer grossen Auswahl
- dem grössten Lager in der Schweiz
- unserem prompten Zustelldienst

Rufen Sie unverbindlich an –
Sie werden überrascht sein!

Auf Verlangen Montage bei Ihnen zu Hause!

PNEU-SHOP JUNOD

8330 Pfäffikon ZH Schanzweg 8 Tel. 01 / 950 06 06



kleber

Super Tracsol
Super 30, 50 + 100

**Versand
ganze Schweiz**

Kunststoff-Wasserleitungen

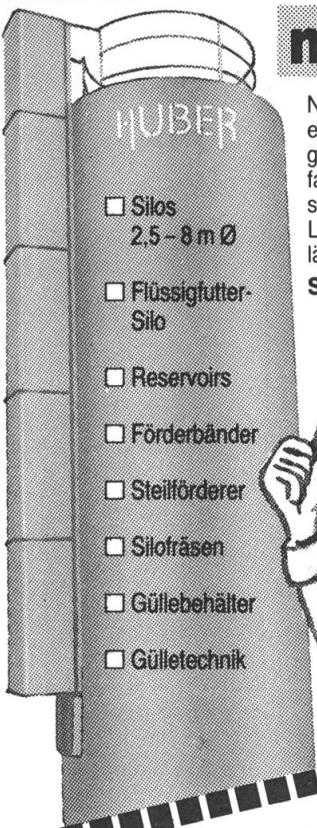
in allen Grössen und Stärken.
Kunststoffrohre und Elektrokabel usw.

Wasserschläuche Drainerohre Wasserarmaturen

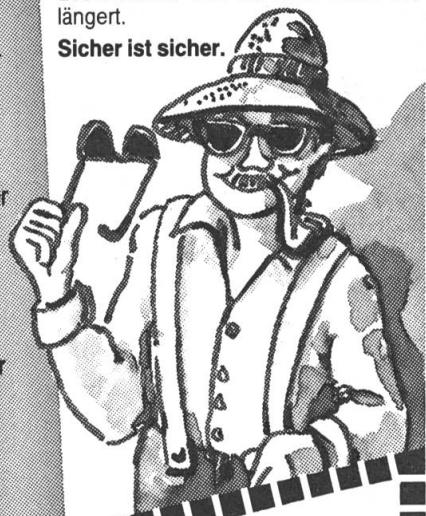
Hahnen, Ventile, Winkel, Holländer usw.

ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071 - 85 18 55

«Die UV-Strahlen können meinem Huber-Silo nichts antun».



- Silos 2,5 – 8 m Ø
- Flüssigfutter-Silo
- Reservoirs
- Förderbänder
- Steiftörderer
- Silofräsen
- Güllebehälter
- Gülletechnik



BON Ich möchte mehr über den doppelten UV-Schutz und weiteren Vor-
teilen des Huber-Silos erfahren. Bitte senden Sie mir Unterlagen.

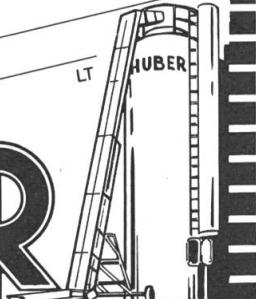
Name _____

Adresse _____

PLZ/Ort _____

HUBER

W. Huber AG
5426 Lengnau



Tel. 056/510151



HEKTRON HT 85 Ihr Universal-Gerät bietet:

- exaktes Spritzen dank Spritzdatenanzeige
- einfaches schnelles Spritzeeinstellen
- Arenzähler für alle Feldarbeiten
- immer genaue Traktor-Geschwindigkeit

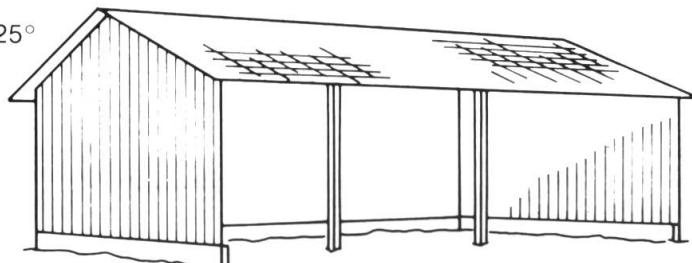
Das alles u.n.m. auf Ihrem Traktor in einem robusten, bewährten Gerät.

Verlangen Sie
unverbindlich Unterlagen.



AGROELEC AG, R. Zuber, 8477 Oberstammheim, Tel. 054 - 45 14 77

MASCHINENSCHUPPEN GERÄTE- UND MATERIALLAGER-HALLEN TYP MB mit traditionsgerechter Dachform



- Einstelltiefe 9 m
 - Feldbreite 6,25 m
 - Einfahrthöhe 4,10 m
 - Toranlage
 - Schnee 75 – 250 kg/m²
- Ziegeleindeckung möglich

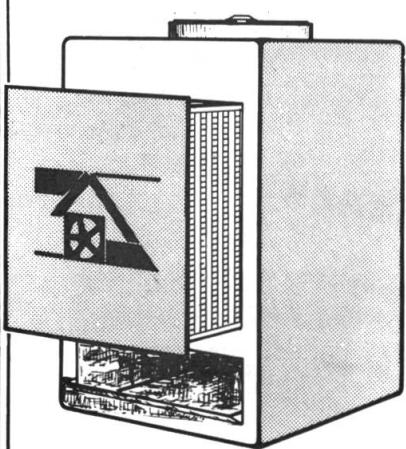
A. Conrads

Industriestraße 204 00 49
5190 Stolberg 24 02 / 70 74



Der richtige Wärmetauscher von airma-technik ag

garantiert einwandfreies Funktionieren



Der Problemlöser für
feuchte und kalte Ställe

Auf Wunsch mit
automatischer Reinigung

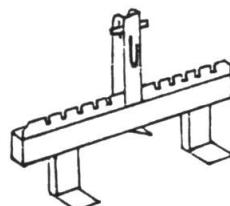
Komplett
isoliertes Gehäuse

Verlangen Sie Preis- und
Referenzlisten.



airma-technik ag 3296 Arch
Telefon 065/69 34 11

Ostschweiz Tel. 072 65 24 22
Zentralschweiz Tel. 041 45 37 32



Holzsleppgerät
mit Staplerarmen

- Dreipunkt
- robust
- einfach
- mit Stahlkette
- günstige
Vorführgeräte

Fredy Hüsler
Saffental
6221 Rickenbach
Telefon 045 51 12 97

Zu verkaufen

- 1 Landrover, Jg. 1975,
Luftdruckbremse,
VP Fr. 2500.-
- 1 Volvo-Kombi 245 DL,
Jg. 1978, VP Fr. 4500.-
Tel. 053 - 6 33 75
oder 6 31 67